

REPRESENTACIONES DE LOS RITUALES DE MUERTE DE AIQUILE EN EL GRUPO DE FACEBOOK “AIQUILEÑ@S X EL MUNDO” DURANTE EL 2021

Fabiana Virginia Molina Rojas

Boliviana. Licenciada en Comunicación Social. Investigadora adscrita del CICS - Universidad Católica Boliviana “San Pablo”.
Código ORCID: 009-0005-0550-4851

Fabiana.molina@ucb.edu.bo



Molina Rojas, F. V. (2023). Representaciones de los rituales de muerte de Aiquile en el grupo de Facebook “Aiquileñ@s x el mundo” durante el 2021. Pp 104-124. Universidad Católica Boliviana “San Pablo” Sede Cochabamba.

Resumen

El presente artículo tiene como objetivo determinar las representaciones de los rituales de muerte de Aiquile a través de las Tecnologías de Información y Comunicación (TIC) en el grupo de Facebook "Aiquileñ@s x el mundo" durante el 2021. Se lo identifica conociendo la intencionalidad de los administradores y los familiares al crear este tipo de contenido, publicaciones fúnebres, durante el tiempo de estudio y con el análisis de la percepción de los usuarios ante este tipo de publicaciones. Los datos se obtienen a través de entrevistas, análisis de contenido y encuestas. Por la naturaleza de las herramientas, la investigación responde a una metodología mixta y según la temporalidad es retrospectiva. Se concluye que los valores culturales del pueblo son representados en Facebook. La muerte crea un ambiente de solidaridad y empatía para acompañar a la familia doliente. Además, de ser una especie de obituario donde las personas expresan sus sentimientos ante el deceso de un familiar, un amigo, o un paisano.

Palabras clave: Facebook, TIC, Representación cultural, Rituales de muerte

REPRESENTATIONS OF AIQUILE'S DEATH RITUALS IN THE FACEBOOK GROUP "AIQUILEÑ@S X EL MUNDO" DURING 2021

Abstract

The objective of this article is to determine the representations of Aiquile's death rituals through Information and Communication Technologies (ICT) in the Facebook group "Aiquileñ@s x el mundo" during 2021. It is identified by knowing the intentionality of the administrators and family members when creating this type of content, funeral publications, during the study time and with the analysis of the users' perception on this type of publications. Data is obtained through interviews, content analysis and surveys. Due to the nature of the tools, the research responds to a mixed methodology and according to the temporality, it is retrospective. It is concluded that the cultural values of the town are represented on Facebook. Death creates an environment of solidarity and empathy to accompany the grieving family. In addition, it is a kind of obituary where people express their feelings regarding the death of a family member, a friend, or a countryman.

Keywords: Facebook, ICT, Cultural representation, Death rituals

Introducción

Las Tecnologías de Información y Comunicación (TIC) están cada vez más inmersas en la realidad. Todo el mundo está conectado en diferentes lugares y tiempos. Cada sociedad adopta estas herramientas a su cultura y prácticas sociales. Este es el caso de Aiquile, un municipio del departamento de Cochabamba, que cuenta con el grupo de Facebook "Aiquileñ@s x el mundo", un canal de información y de diálogo.

En 1998, el pueblo vivió una pesadilla, uno de los terremotos más fuertes del siglo XX con un 6,8 en la escala de Richter. Todo el pueblo quedó paralizado y destruido. Este momento fue crucial, ya que mucha gente había perdido mucho. Se dio el fenómeno de la emigración a otras ciudades o países. Con el transcurso de los años, algunas de las personas que migraron, volvieron y a la vez gente del pueblo o de otros sitios se asentó en Aiquile. Generando multiculturalidad y a la vez hibridaciones con las culturas externas.

Al morir una persona, es muy importante acompañar a la familia doliente y ayudar. De hecho, una de las características de la visión andina es lo comunitario. Entonces, para conmemorar a los fallecidos se realizan una serie de rituales (misas, entierros, mast' akus) y estos han sido trasladados a un nuevo espacio, las redes sociales. A través de imágenes, publicaciones y videos son representados en el grupo "Aiquileñ@s x el mundo". Estos adquieren mayor importancia en un momento de crisis, como ser la pandemia a causa del covid-19, donde había impedimento de poder llevar a cabo reuniones que tengan afluencia de gente.

Por tanto, la presente investigación tiene como principal objetivo determinar las representaciones de los rituales de muerte de Aiquile a través de las Tecnologías de Información y Comunicación (TIC) en el grupo de Facebook "Aiquileñ@s x el mundo" durante el 2021. Por la naturaleza de las técnicas utilizadas para recabar información (encuestas, entrevistas y análisis de contenido), el trabajo responde a una metodología mixta. Por el manejo de variables, responde al tipo no experimental y por la temporalidad al tipo retrospectivo. Además, llega a ser una investigación descriptiva.

1. Metodología

La investigación responde a una metodología mixta por la naturaleza de las técnicas con las que se recaba información. Se realizan entrevistas al administrador del grupo, Percy Cardona y familiares que perdieron a un ser querido durante el 2019. Para estudiar las publicaciones realizadas en el grupo de Facebook, se aplicó el análisis de contenido, se han identificado 72 muertes en el grupo durante el 2021; entonces, se han estudiado los diez casos con más publicaciones. Estudiando un total de 52 publicaciones (videos, fotos, post). De igual manera, se ha realizado una encuesta a los miembros del grupo. Al momento de diseñar la investigación, contaba con 40.200 integrantes; por tanto, la muestra es 269. Tomando en cuenta que es uno con 5% de margen de error y la fórmula es de "Manual de estadística aplicada a la comunicación" de Taro Yamane.

La investigación es del tipo descriptiva y el propósito es no experimental. Según la cronología de las observaciones, responde al tipo retrospectivo. Por último, el objetivo principal de la investigación es "Determinar las representaciones de los rituales de muerte de Aiquile a través del grupo de Facebook "Aiquileñ@s x el mundo" durante el 2021".

2. Resultados

A continuación, se presentan los datos obtenidos en la investigación.

2.2. ¿Por qué se realizan publicaciones fúnebres?

Pese a que el deceso es sabido por la familia cercana, se busca dar la noticia a familiares lejanos, amigos y a toda aquella persona allegada al difunto. Esto con la finalidad de que puedan acompañar y despedirse en el velorio y entierro. Las publicaciones sobre

la muerte de una persona en Facebook, específicamente en el grupo "Aiquileñ@s x el mundo", cumplen esa función. Estas son realizadas por los familiares del difunto o por el administrador del grupo, Percy Cardona.

Al ser un grupo que integra a una gran parte de la población aiquileña, y aquellos emigrantes que residen en otros países, es un buen canal para hacer saber el fallecimiento de una persona. Llega a sectores donde existe red móvil, y Aiquile no se reduce únicamente a la gente del pueblo, tiene sectores dispersos como ser Novillero, Tabla Mayu, Tapera, Tenería, donde la gente indígena cuenta con un teléfono celular; sobre todo, las nuevas generaciones, y están conectados en las redes sociales. Entonces, ante una noticia fúnebre, todas las partes se informan.

Todavía los aiquileños tenemos ese sentimiento provincial, pero más un sentimiento muy apegado a nuestros seres queridos, a nuestros vecinos, a nuestros amigos. Cualquier muerte que pase en Aiquile o de un aiquileño, una aiquileña, nos afecta porque lo conocemos, sabemos quién era. (P. Cardona, comunicación personal, 11 de marzo de 2023)

Por tanto, la principal función es informar. Además, se debe tomar en cuenta el fenómeno de la migración, Aiquile no está exento de ello. *"Las personas que viven en el área dispersa, lo hacen principalmente por motivos económicos o del pueblo mismo de hace unos 20 a 30 años ha migrado mucha gente de Aiquile"* (P. Cardona, comunicación personal, 11 de marzo de 2023). El anunciar la defunción va dirigida a esa población, que en algunos casos no cuentan con los papeles para poder retornar al país; sin embargo, los lazos son fuertes con su país de origen. Es por eso, que se tiene interés por saber sobre los acontecimientos en el pueblo, y lo que pasa con los paisanos. Con un smartphone, se encuentran presentes en el acto virtual.

La conmoción generada por el despojo reúne a todas las partes. Sobre todo, para ayudar y acompañar a la familia doliente. Entonces, el publicar contenido fúnebre también tiene como propósito integrar a la sociedad, a aquellos familiares lejanos, a los amigos y conocidos.

He visto que las familias se han integrado más, las familias separadas. La muerte de un familiar los ha unido y en la pandemia los que han fallecido por Covid, no se permitía misas, sólo se permitía directo el entierro y ni incluso las misas de nueve días. No se ha permitido por ese tema de la aglomeración, pero en los comentarios uno se daba cuenta de que sí han sido muertes muy sentidas. Ahí te das cuenta de que había mucha gente con mucho dolor que comentaba. (P. Cardona, comunicación personal, 11 de marzo de 2023)

En el tiempo de crisis, en el que los contagios estaban en el pico más alto, el acompañamiento se veía obligado a ser de manera simbólica por medio de la virtualidad. El no poder cumplir el ritual como se estaba acostumbrado, posiblemente ha generado que las personas no puedan vivir su duelo como tal y estas partes se han debido dar más apoyo entre sí. Entonces, Facebook permite hacer este acompañamiento de manera simbólica.

Las familias dolientes dentro del presente estudio afirmaron sentir el acompañamiento mediante la virtualidad por los comentarios en las publicaciones realizadas. A la pregunta: *"¿Sintió el acompañamiento a través de la virtualidad de la gente en la despedida?"*, se coincide con que lo sintieron a través de los comentarios. Pese a no haberles respondido a cada uno de ellos, se leyeron los mensajes de apoyo. *"Por la situación en la que estaba viviendo, en el momento llegué a responder de forma tan general [...] pero creo que hice una publicación desde mi perfil de Facebook."* (R. Vargas, comunicación personal, 24 de marzo de 2023).

No obstante, el perfil de Facebook solo permite llegar a los contactos, pues hay quienes recurren al mismo grupo, o en el caso del estudio, se recurrió a la página de la Radio Esperanza ¹ "Leer sí, pero responder uno a uno, no. Se hizo un agradecimiento público a todos los que dieron las condolencias" (A. Camacho, comunicación personal, 22 de marzo de 2023a).

En los velorios, y sobre todo en los entierros, es la última vez que se ve al difunto, o al menos la parte física de la persona. Bajo la idea del cristianismo, el alma del fallecido abandona este plano terrenal y se va al paraíso prometido. En el caso de haber cometido muchas faltas, le espera todo lo contrario. Dante ya hacía una explicación sobre el cielo y el infierno. Entonces, bajo esta idea, la gente se despide con un "Hasta pronto", "Te nos has adelantado", con la esperanza de un pronto reencuentro.

En el caso de las familias, aquellas que han logrado tener un entierro normal, se cree que si se han logrado despedir los amigos y familiares lejanos por medio de la virtualidad. *"Si, porque muchas de las palabras de condolencia eran un "vuela alto", "hasta pronto", "un abrazo", y es una manera de decir adiós al difunto"* (A. Camacho, comunicación personal, 22 de marzo de 2023a).

No obstante, para aquellas familias que les ha tocado vivir la pérdida en una situación de crisis, como la del covid, se han quedado con el rito inconcluso. Es sabido que por razones sanitarias no se ha realizado un entierro o una misa de cuerpo presente de manera formal, sino así, de manera simbólica. *"Creo que nadie se ha podido despedir porque eran tiempos de pandemia. No estaba todavía volviendo nada a la normalidad; los velorios, los entierros y demás. Entonces, salían del hospital en bolsa, al cajón y los enterraban y ya"* (A. Salazar, comunicación personal, 17 de marzo de 2023).

Lo mismo ocurre con el pedir y perdonar a los difuntos, bajo la mirada andina es importante para que el alma pueda irse en paz. Al igual que la despedida, el perdón es algo bastante íntimo; por tanto, no se verá representado en las redes sociales. Las familias consideran que en Facebook no se ha visto ello.

Yo pienso que los mensajes que son enviados de forma virtual son más de apoyo a la familia, alguno que otro mensaje va dirigido a la persona en sí, pero hay más mensaje de apoyo y condolencia hacia la familia. En cuestión de perdón hacia el difunto, por lo que capto y veo es poco, es más dirigido a la familia por lo que he visto y he percibido. (R. Vargas, comunicación personal, 24 de marzo de 2023)

Puede que, al ver los videos en vivo, o al enterarse de la noticia, la gente haya realizado este cometido. Es una cuestión privada, que no se puede conocer.

Entonces, el propósito de los administradores y familiares al hacer publicaciones es el informar y a partir de ello integrar a la sociedad Aiqueña. Además, que al saber sobre el ritual la gente puede acompañar de manera presencial o simbólica, despedirse y perdonar o pedir perdón a los difuntos. Dentro del proceso comunicativo, aunque con idea tradicional, representan al emisor.

2.2. De lo tradicional a la virtualidad

Los avisos fúnebres eran difundidos en los medios de comunicación tradicionales. Al comprar un periódico, en la parte de los clasificados se encontraba un segmento para los avisos fúnebres. En cada anuncio se encuentra lo básico, nombre del difunto, nombres de los familiares, información de donde y cuando se lleva a cabo la misa de cuerpo presente, y el entierro. La cantidad de letra varía según la familia, el periódico maneja formatos y cada uno con distinto precio; entonces, es decisión de los dolientes que información extra se pondría en el anuncio. De igual manera, se hace una publicación en el periódico si una institución desea hacer pública las condolencias a la familia doliente.

Figura 2.
Aviso necrológico de la Sra. Ediberta Rojas Guzmán de Espinoza



Percy Cardona Olmos está con **Gerald Espinoza Rojas** y **Tricia Espinoza Rojas** en **Aiquile**.

Administrador · 10 de jun. de 2021 · 🌐

"Dejaste un gran vacío en nuestros corazones, para irte a un mejor lugar. Fuiste una madre, compañera, amiga que dedico una vida entera a todos nosotros. Gracias Mamita por todo, que Dios, Jesús y la Virgen de Candelaria te reciban en su reino con los brazos abiertos. No es un adiós... Es un hasta pronto."

Aviso Necrológico
Lamentamos comunicar con profundo dolor el sensible fallecimiento de la que en vida fué:

SRA. EDIBERTA ROJAS GUZMÁN DE ESPINOZA
QEPD

Esposo: Félix Espinoza Ferrufino.
Hij@s: Tricia y Gerald Espinoza Rojas.
Hij@s Polític@s: Luis y Lisset.
Nietas: Viviane, Cataleya y Valentina.
Ahijada: Daynes Romero.
Herman@s, hermanos políticos, sobrinos y demás familia a quienes les enviamos nuestras más sentidas condolencias y mucha resignación.
Así mismo la familia doliente invita a seguir la Misa virtual a celebrarse hoy jueves 10 en la Catedral San Pedro de Aiquile a hrs. 5:00 pm que será transmitida por este grupo Aiquileñ@s por el mundo. Ruegan acompañar la transmisión de este acto religioso.
Descanse en Paz Dña. Edith. 🙏

Fuente: grupo de Facebook "Aiquileñ@s x el mundo" (2021)

Al igual que en el periódico, los avisos necrológicos en "Aiquileñ@s x el mundo", cumplen con la información básica y son subidas junto a la fotografía del difunto. Se tiene un texto básico y la imagen, que son signos para transmitir el mensaje. Las funciones de Facebook son universales; es decir, quienes se encuentren en el grupo saben cómo usarla y cómo es la dinámica.

Mediante el uso de las palabras y fotografías, el administrador construye un mensaje en un lenguaje común, que no es únicamente el español, sino la forma de comunicarse en las redes, con un hipertexto e imagen. Este mismo mensaje recibe la retroalimentación mediante las reacciones y comentarios. No obstante, a diferencia del periódico en el grupo no hay una especie de sección con el nombre de "Religioso", este es subido con todo el flujo de información que hay en el grupo.

2.3. Transmisiones en vivo de misas y misas virtuales

Se debe diferenciar entre una transmisión en vivo y una misa virtual. En el caso de la primera, es una grabación del rito en el que la gente está presente. Por otro lado, la misa virtual es el evento mismo, no hay gente en físico, solo la presencia de quien la celebra.

Figura 3.
Misa de cuerpo presente de Benjamín Jiménez



Fuente: página de Facebook del Gobierno Municipal Autónomo de Aiquile (2021)

Como se puede apreciar en la imagen, esta misa se celebró como un ritual como se lleva a cabo en la normalidad, con los deudos presentes. Se tiene afluencia de gente, se ve al padre, los músicos y el cuerpo presente. Por tanto, la persona que ve la transmisión puede ver como se está llevando a cabo la ceremonia. Lo negativo de esta transmisión es la cuestión del sonido. Se evidencian fallas, y no se escucha muy nítida la voz de quienes están en la misa.

Figura 4.
Misa de cuerpo presente de Rodrigo Villavicencio



Fuente: Página de Facebook de la Radio Esperanza (2021)

A diferencia de la otra misa, esta no es realizada en el templo, es afuera del cementerio general de Aiquile (las transmisiones de fallecimientos por el covid-19 son similares). Se ve poca afluencia de gente, cumpliendo las medidas de bioseguridad y manteniendo distancia del cuerpo (el cual no es sacado del auto fúnebre durante la misa). Este video no fue realizado por el administrador, fue compartido en el grupo de la página de Facebook de la Radio Esperanza. Al igual que la otra misa se puede observar lo que acontece y se puede identificar quienes son los asistentes, la voz del sacerdote se escucha medianamente bien porque tiene un micrófono en medio de la biblia.

Por otro lado, está la misa virtual, en la que se realiza un altar simbólico. Denota haber tenido una reproducción previa.

Figura 5.
Misa simbólica de cuerpo presente de Grover Salazar



Fuente: página de Facebook de padre Joaquín Herbas Castillo (2021)

El sonido es de buena calidad, las tomas se centran en el altar simbólico, en el padre y en alguna imagen religiosa. Mediante la entrevista realizada al familiar de Antezana, se sabe que la misa fue realizada de esa manera, ya que había la imposibilidad de hacer el evento de manera presencial porque toda la familia había contraído Covid-19. Pese a la alternativa dada por la iglesia para realizar una misa virtual, no se cumplió el sentido, que es el despedirse del familiar.

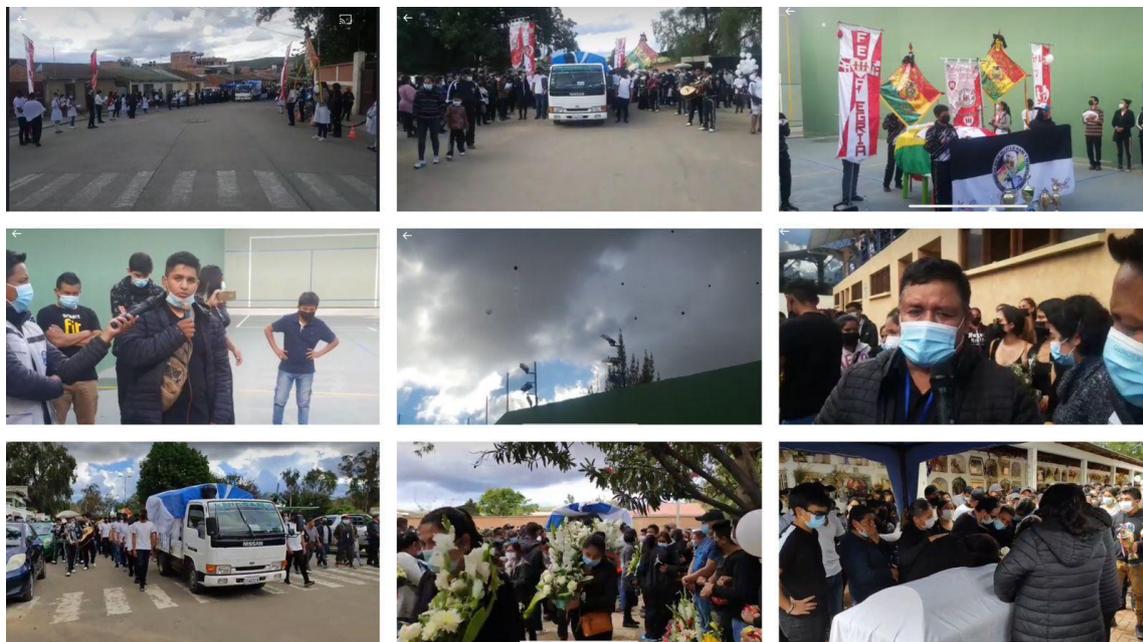
Por tanto, se hace la diferenciación entre una misa virtual y una transmisión en vivo. La misa virtual es una respuesta o solución al impedimento de realizar eventos con afluencia de gente, a causa de las medidas de bioseguridad para evitar la propagación del virus. La familia doliente necesitaba despedirse, aunque de manera simbólica, del ser querido.

2.4. Transmisiones en vivo de los entierros y cortejos fúnebres

En cuanto a la transmisión en vivo de cortejos fúnebres y los entierros, de los diez casos estudiados, se realizaron tres grabaciones, ninguna realizada por el administrador del grupo, Percy Cardona.

En el caso de Benjamín Jiménez, se realizaron dos transmisiones en vivo en el perfil de Facebook del Gobierno Autónomo Municipal de Aiquile. Estos videos fueron compartidos en el grupo.

Figura 6.
Cortejo fúnebre y entierro de Benjamín Jiménez



Fuente: Página de Facebook del Gobierno Autónomo Municipal de Aiquile (2021)

En el primer video se ve a estudiantes y profesores que esperan en la puerta del colegio al ataúd del estudiante. Hay una multitud de gente. Se hace uso de planos generales, enteros y con movimientos de cámara *travelling*.

En todo el video se hace el seguimiento al ataúd y a las personas que están más cercanas a él. Por consiguiente, el director del establecimiento "San Adalberto Fe y Alegría" toma la palabra. Cuando finaliza se hace enfoque a los estudiantes que cargan el cuerpo para continuar con el cortejo fúnebre. Se dirigen hacia la cancha de raqueta y pelota mano, hay planos generales y medios. Se hace un juego entre mostrar la escena y a la vez los sentimientos de los presentes. El movimiento de cámara aún es de seguimiento.

En la cancha, se hacen enfoques a las asistentes y a los representantes que hablan en honor al difunto, entre ellos su hermano. Al finalizar la grabación se hace una pequeña entrevista al padre.

En el segundo video de Benjamín, se hace un plano general de la entrada del cementerio. El movimiento es de seguimiento. Hay un auto Nissan donde llevan el ataúd. Es escoltado por sus compañeros de curso en un plano general en un ángulo normal. Se ve a más gente grabando la ceremonia. Se enfoca a la familia llorando sobre el ataúd, antes de sepultarlo, imagen que se toma en un plano entero. El que graba mantiene la discreción y respeta la privacidad de la familia, ya que, a pesar de la afluencia de gente, aún sigue siendo un momento íntimo.

En ambos videos, hay un narrador que cuenta todo lo que sucede. Es una especie de crónica porque el "periodista" es testigo de todo lo que pasa y hay un orden cronológico de los hechos.

El segundo caso es el de Cornelia Gutiérrez, la transmisión no fue realizada por el administrador. La grabación se encuentra en el perfil de Facebook de la Radio Esperanza.

Figura 7.
Cortejo fúnebre y entierro de Cornelia Gutiérrez



Fuente: Página de Facebook de Radio Esperanza (2021)

En la transmisión, se ve a la familia cargando fotografías de la difunta. Los asistentes llevan flores. El carro funerario va por delante, en dirección al cementerio. Por detrás van los mariachis, la federación de maestros y una caravana de autos, todo en un plano entero con movimiento de seguimiento. Al llegar al cementerio se hacen unas oraciones. La gente mantiene la distancia del ataúd. Se le otorga el micrófono a la hija.

Con un plano medio, se hace un enfoque a los hijos despidiéndose del ataúd de la madre, como ya se menciona este plano ayuda a enfocar los sentimientos. Por tanto, la persona que ve el video puede sentir empatía por la despedida entre hijos y madre.

Posteriormente, se sepulta el ataúd en el pabellón de los infectados, se hace el enfoque en un plano general. Es enterrado con la ayuda de una excavadora. Para finalizar el video, se hace un enfoque de primer plano a los hijos.

En el último caso, no se ve el cortejo fúnebre de Rodrigo Villavicencio, pero si se hace la grabación del entierro.

**Figura 8.
Entierro de Rodrigo Villavicencio**



Fuente: Página de Facebook de Radio Esperanza (2021)

Se ve que el entierro es hecho con una excavadora, la gente mantiene su distancia entre sí y del cuerpo. Se utilizan planos enteros y generales, con ángulo normal, movimiento de cámaras, paneo y seguimiento a la ceremonia. Se finaliza con una entrevista a la tía del difunto en un plano medio, ángulo normal, sin movimiento.

Por tanto, se ve que se hace uso de planos generales y enteros, cuando se quiere dar enfoque a alguna persona se usa el plano medio. Llama la atención que, en el caso de las últimas dos transmisiones, el entierro es con una excavadora y la gente esté lejos de ella, incluso el que graba y el narrador, eso quiere decir que cuidaban de su integridad para evitar contraer el virus, ya que se creía que, a pesar de fallecer, el cadáver podía contagiar.

Lo que se graba y cómo se lo hace es lo que se cree relevante que los internautas deberían ver para sentirse presentes. Las entrevistas durante las transmisiones permiten enfatizar con el dolor.

2.5. Los mastak'us en Facebook

Todos Santos es sin duda una fecha importante, ya que representa, en la cosmovisión andina, la llegada de los difuntos al plano terrenal. El 01 de noviembre el ajayu² del fallecido regresa y los familiares lo reciben con toda la comida y bebida que le gustaba en vida. Se arma el mastak'ú³ con todas las ofrendas que tienen un simbolismo y cumple una función.

Todos Santos tiene una gran importancia para Aiquile, ya que está vinculada con la Feria y Festival Nacional e Internacional del charango. Por tanto, las mesas preparadas por los deudos son publicadas en el grupo "Aiquileñ@s x el mundo". De los diez casos estudiados, cuatro fueron compartidos en el grupo, ya sea en formato de fotos o videos.

Las fotografías de los mast'akus son compartidas por diferentes miembros, desde los administradores, familiares y amigos. Las mesas tienen sus propias características, demuestra el poder adquisitivo de cada familia. No obstante, a pesar de las variaciones, se ven elementos básicos de la mesa de Todos Santos; el altar, flores, las escaleras, los ángeles, vasos de agua, dulces, tantawawas, etc.

Figura 9.
Fotografías de los Mast'aku en el grupo "Aiquileños x el mundo"



Fuente: Elaboración propia con base en "Aiquileñ@s x el mundo" (2023)

En cuanto a los videos, hay dos, el de Benjamín Jiménez y Cornelia Gutiérrez. Mediante los audiovisuales se puede presenciar más cómo se vive la fiesta de Todos Santos.

Figura 7.
Transmisión en vivo de la mesa de Benjamín Jiménez



Fuente: Grupo de Facebook "Aiquileñ@s x el mundo" (2022)

En la grabación en vivo realizada por Percy Cardona se puede identificar un panorama de la celebración. Al hacer un enfoque a la mesa, se puede ver los elementos del Mast'aku. Se ve a la gente rezando. Son personas de todas las edades; mayores, niños y adolescentes.

Al notar la presencia del administrador, el papá del difunto le invita una tutuma de chicha, agradeciendo su visita. Cabe recalcar que esta acción es para todo aquel que vaya a rezar y tenga la edad para poder ingerir bebidas alcohólicas. Es un signo de cortesía y bienvenida.

La Radio Esperanza ha subido un video de lo que fue la mesa de Cornelia Gutiérrez. Este no es un video en vivo, ya cuenta con edición.

Figura 10.
Fragmentos del video de la mesa de Todos Santos de Cornelia Gutiérrez



Fuente: Página de Facebook de la "Radio Esperanza" (2021)

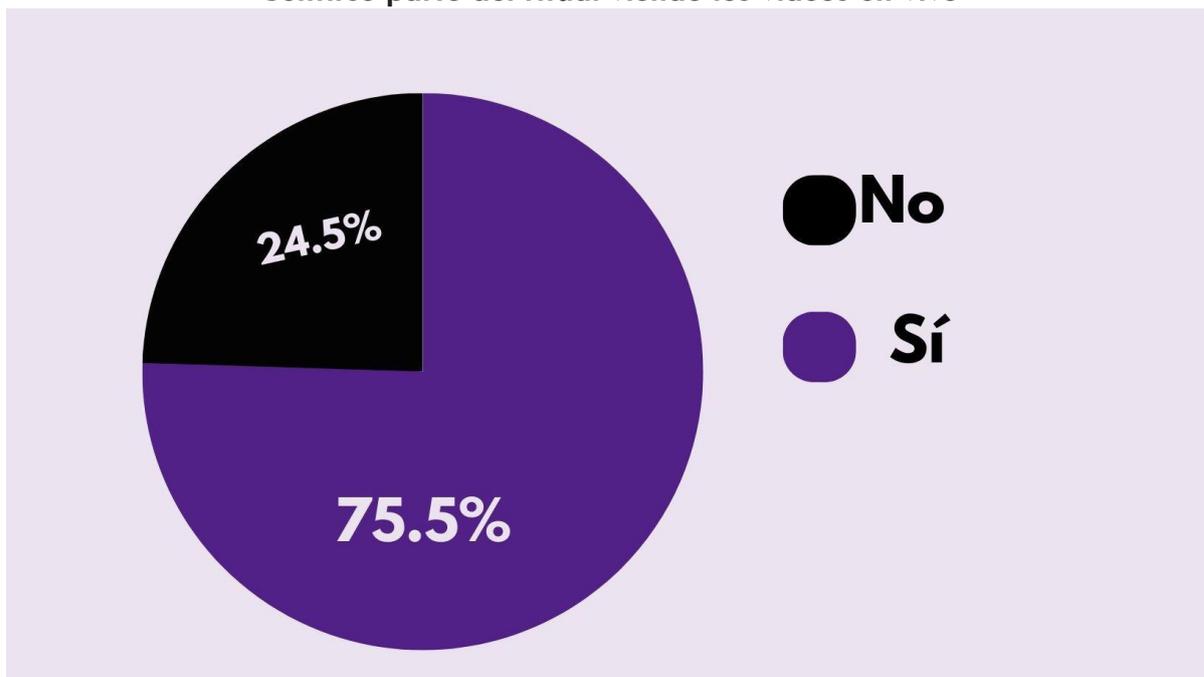
Este video dura menos de dos minutos y está en vertical. Es un breve resumen. Se hace un enfoque al empaque de las masitas que se entrega a los rezadores, a los elementos de la mesa y al altar del difunto. Lo más destacable son las tomas de los coros, ya que estos son amenizados con instrumentos folclóricos y obviamente destaca entre ellos el charango. La música no es melancólica, es más de agasajo, al estilo de la música aiqueña (canciones de Orlando Pozo, Walter Camacho ⁴).

2.6. ¿Qué piensan los miembros del grupo sobre el contenido fúnebre?

El contenido fúnebre está dirigido a todos los miembros del grupo para que puedan saber sobre el deceso y acompañar a los rituales. Se ha visto que la gente interactúa en los comentarios, hace llegar su apoyo y a la vez se desahoga a través de los comentarios. Se han realizado entrevistas a los miembros del grupo, a través de la bola de nieve, y una encuesta a 269 personas (corresponde a la muestra con un 5% de margen de error).

En cuanto a los videos, en su mayoría la gente que los vio se sintió parte del ritual. Se puede apreciar en el gráfico es una gran cantidad de personas que se siente parte, representando el 75,5 %, ante la respuesta negativa que representa el 24.5%.

Gráfico 1.
Sentirse parte del ritual viendo los videos en vivo



Fuente: Elaboración propia (2023)

Para las personas que no se encuentran en el pueblo, la transmisión en vivo es un nexo y un medio para poder sentirse parte, pese a no estar por diversas razones. *“Estando lejos siempre desea y añora estar en el Pueblo para disfrutar de esas tradiciones, pero, lo más cercano que tiene uno es verlo mediante las transmisiones que hacen” (M. Tapia, comunicación personal, 28 de marzo de 2023).*

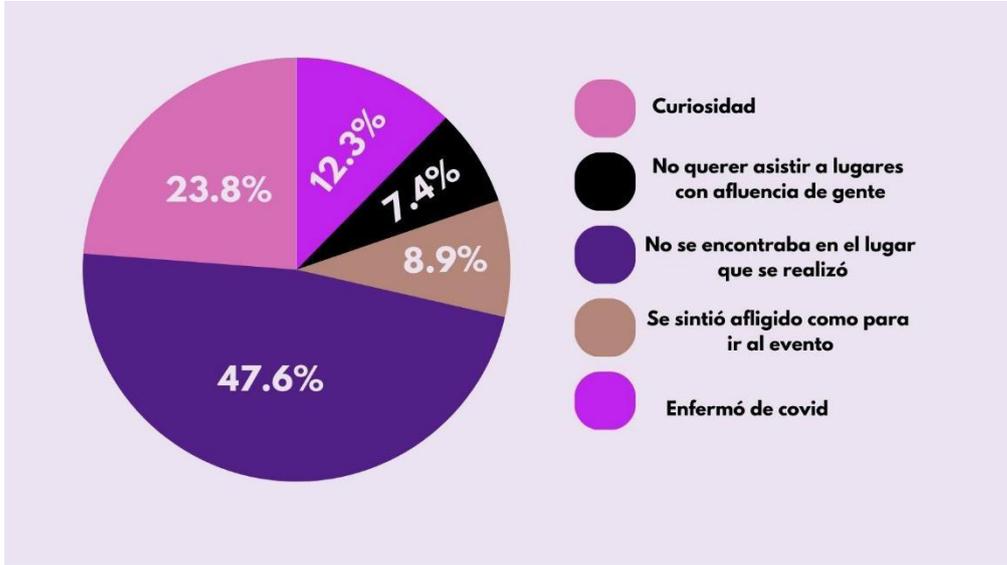
Hay situaciones más complicadas, como la situación migratoria, que impide el retorno al país y las despedidas a familiares cercanos debe ser mediante la virtualidad.

He vivido muchos años en Estados Unidos, conocí a mucha gente que por razones de migración no han podido regresar al entierro de su familiar, de su padre, su madre, su hermano, etc. La verdad es una forma de estar presente es por vía Internet. (D. Fernández, comunicación personal, 17 de marzo de 2023)

En este tipo de videos predomina la tristeza, y al verlo se comparte el sentimiento *“lograba ver alguna vez, solo que no me gusta seguir mucho cuando son transmisiones en vivo, porque de repente me entra la nostalgia o por lo menos si estoy lejos. Prefiero ir si es acá” (N. Mejía, comunicación personal, 26 de marzo de 2023).* Se tiene que tomar en cuenta que la gente que vive en el pueblo prefiere asistir presencialmente al evento.

Durante el 2021, las transmisiones en vivo no eran únicamente para aquellas personas que se encuentran fuera del pueblo. Había otras razones por las que se vieron las transmisiones.

Gráfico 2.
Razones por las que se vio las transmisiones en vivo de un ritual de muerte

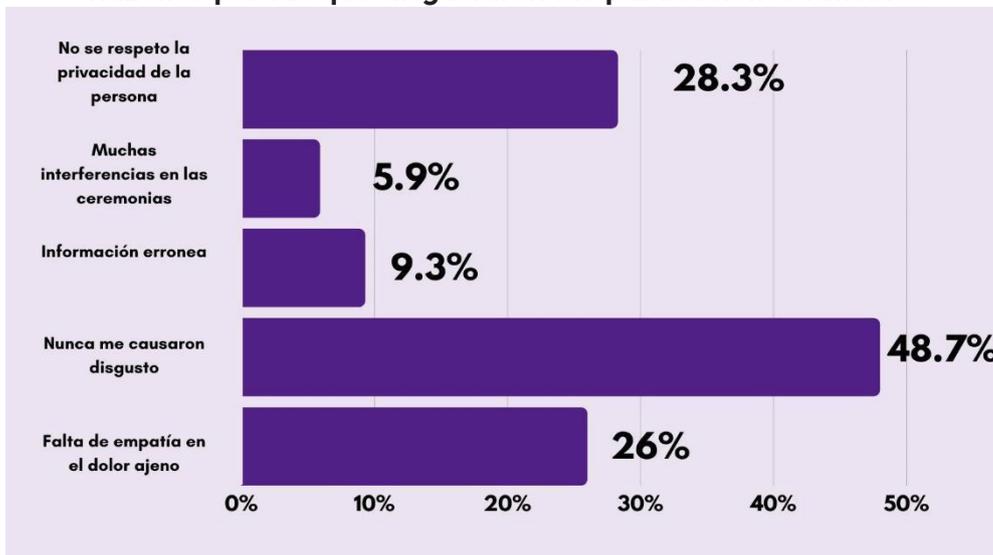


Fuente: Elaboración propia (2023)

Si bien el 47.6% de las personas vio los videos por no encontrarse en el lugar, el 23.8% los ve por curiosidad y un 12.3% enfermaron de covid, imposibilitando que vayan a lugares con afluencia de gente para evitar contagios.

No obstante, este tipo de contenido puede disgustar por diferentes motivos. En la encuesta, las razones por las que causaron disgusto las publicaciones fúnebres fueron: 28.3% es porque no se respetó la privacidad de la persona, el 5.9% por las interferencias en las ceremonias, el 9.3% por información errónea, el 26% por la falta de empatía con el dolor ajeno y al 48.7% nunca le causaron disgusto.

Gráfico 3.
Razones por las que disgustaron las publicaciones fúnebres



Fuente: Elaboración propia (2023)

Como se puede apreciar en el gráfico, es más alto el porcentaje (48.7%) de la gente que nunca le causó disgusto las publicaciones. Se contrasta con lo que dicen acerca de las publicaciones fúnebres *“es para llegar a personas lejanas y pienso que no ha habido una falta de respeto hasta ahora. No he visto ninguna falta de respeto en redes sociales hacia la familia doliente o hacia las publicaciones”* (M. Merino, comunicación personal, 28 de marzo de 2023).

En el mismo gráfico, se ve que las razones por las que llegaron a disgustar las publicaciones por *“falta de empatía al dolor ajeno”* (26%) y *“no se respetó la privacidad de la persona”* (28.3%). Se considera que estos momentos son íntimos y no deberían ser transmitidos (en algunos casos).

Por otro lado, a las personas les causa disgusto cuando la gente recae en el morbo y pide más información de la necesaria. *“Por ejemplo cuando hay una publicación de muerte y hay mucha gente que empieza a preguntar de cómo ha muerto o de qué ha muerto, sin antes poner primero antes a una vida, no importan las circunstancias”* (A. Camacho, comunicación personal, 22 de marzo de 2023). Es una cuestión de idiosincrasia de la propia gente. Las molestias son por actitudes entre los mismos usuarios y no con las personas que generan este tipo de contenido.

Se tiene una respuesta positiva de las publicaciones fúnebres. El grupo sirve como un nexo para poder demostrar el apoyo a la familia doliente pese a no estar en el mismo espacio geográfico o en situaciones complicadas que impiden la asistencia. Se consolida la idea que estos espacios son una herramienta más para llevar a cabo los rituales de muerte.

3. Discusión y conclusiones

Las tecnologías de información y comunicación están cada vez más presentes en la cotidianidad de la sociedad. Aiquile es un municipio que cada vez se expande más y se acopla a la globalización de esta época posmoderna. A pesar de la gran influencia de lo andino, de las creencias indígenas, estas han tenido cambios con el tiempo. Como toda cultura se ha ido transformando, creando una cultura híbrida por la interculturalidad. Es un ejemplo de cómo los municipios van construyendo su ciudadanía a través de la digitalización y además que estas sociedades digitales fortalecen la identidad del pueblo.

Lo que es históricamente novedoso y tiene enormes consecuencias para la organización social y el cambio cultural es la articulación de todas las formas de comunicación en un hipertexto digital, interactivo y complejo que integra, mezcla y recombina en su diversidad el amplio abanico de expresiones culturales producidas por la interacción humana. (Castells, 2009)

La muerte, una etapa natural de la vida, siempre va a ser parte del ser humano. Todos van por el mismo camino. El ser humano es finito. Cada sociedad tiene la manera de despedirse de sus familiares. Entonces, estos ritos son importantes para cada ser, ya que son despedidas y conmemoraciones a los muertos. Al tener esta gran significación no pueden ser excluidos de las TIC. Los aiquileños mediante el grupo de Facebook *“Aiquileños x el mundo”* hacen conexión con la familia doliente.

Esta red social facilita que las personas realicen prácticas de luto sin mediar con escenarios tradicionales, como la iglesia o el cementerio. De esta manera, en el duelo expresado online, se diversifican los espacios (Facebook y otras redes sociales), las formas (fotografías, mensajes, canciones, videos, entre otras), los canales (chats, perfiles, stories, etc.) y las personas que participan de la expresión del duelo que se publican periódicamente permiten mantener vivo el recuerdo del ser amado. (Marín-Cortés et al., 2021)

Facebook facilita que la sociedad que tiene pertenencia con Aiquile pueda hacer parte de los rituales. Además, como bien se menciona en la cita, ayuda a conmemorar a las personas y el recuerdo que hay de ellas. De hecho, a través de los comentarios, la gente demuestra el dolor y posiblemente el escribir le ayude con el proceso de luto. Además, se realiza una conversación simbólica con los difuntos, porque en muchos casos los mensajes están dirigidos a ellos. Entonces, Facebook llega a crear un espacio que sería similar a los obituarios.

Los obituarios virtuales pasan a ser parte de un rito de paso (Van Gennep, 1984, 2008), puesto que evidencian, en principio, el rito de separación (o preliminar) del fallecido del mundo de los vivos. Simultáneamente, se manifiestan como parte de los ritos de margen, en la medida en que son igualmente expresión del luto que embarga en ese momento a los deudos. (Mosquera, 2014)

A través de la colonización, las tradiciones y manifestaciones culturales, que se representan mediante los ritos, han cambiado. Lo andino y católico han construido una relación simbiótica para los habitantes. Además, que hay la hibridación a causa de la migración y el impacto de la tecnología.

Hemos pasado de sociedades dispersas en miles de comunidades campesinas con culturas tradicionales, locales y homogéneas, en algunas regiones con fuertes raíces indígenas, poco comunicadas con el resto de cada nación, a una trama mayoritariamente urbana, donde se dispone de una oferta simbólica heterogénea, renovada por una constante interacción de lo local con redes nacionales y transnacionales de comunicación. (García Canclini, 2001)

Mediante Facebook, se da lo que Castells denominaría la autocomunicación de masas, que es horizontal y tiene retroalimentación. En las publicaciones se tiene un texto básico y la imagen como signos para transmitir el mensaje. Las funciones de Facebook son universales; es decir, quienes se encuentren en el grupo saben cómo usarla y cómo es la dinámica.

Debemos ser capaces de representar o intercambiar sentidos y conceptos, y podemos hacer esto sólo cuando tenemos acceso a un lenguaje compartido. El lenguaje es por tanto el segundo sistema de representación involucrado en el proceso global de construir sentido. Nuestro mapa conceptual compartido debe ser traducido a un lenguaje común, de tal modo que podemos correlacionar nuestros conceptos e ideas con ciertas palabras escritas, sonidos dichos, o imágenes visuales. El término general que usamos para palabras [,] sonidos o imágenes que portan sentido es signos. Estos signos están por, o representan los conceptos y las relaciones conceptuales entre ellos que portamos en nuestras cabezas y su conjunto constituye lo que llamamos sistemas de sentido de nuestra cultura. (Hall, 1997)

Entonces, mediante el uso de las palabras y fotografías, el administrador construye un mensaje en un lenguaje común, que no es únicamente el español, sino la forma de comunicarse en las redes, a través de un hipertexto e imagen. A diferencia del periódico, en el grupo no hay una especie de sección con el nombre de "Religioso", es subido con todo el flujo de información que hay en él.

Las personas que emigraron a otros países y que por distintos motivos no pueden llegar a despedirse de sus seres queridos, son los mayores beneficiados con este tipo de contenido. Los hace sentir parte del ritual y a través de la misma publicación se hace llegar el apoyo. No obstante, no son los únicos que ven el contenido, puede ser visto por la misma

familia doliente o por personas que se encuentran en el pueblo, pero no pudieron asistir. Pueden estar presentes sin estarlo y en el tiempo que tengan disponibles, como una clase asincrónica.

El tiempo y el espacio están relacionados, tanto en la naturaleza como en la sociedad. En la teoría social, el espacio puede definirse como el soporte material de las prácticas sociales simultáneas: es decir, la construcción de la simultaneidad. El desarrollo de las tecnologías de la comunicación puede interpretarse como el desacoplamiento gradual de la contigüidad y la simultaneidad. El espacio de flujos hace referencia a la posibilidad tecnológica y organizativa de practicar la simultaneidad sin contigüidad. También se refiere a la posibilidad de una interacción asíncrona en el momento elegido, a distancia. (Castells, 2009)

En las transmisiones en vivo de los entierros y cortejos fúnebres, predomina el uso de planos enteros y medios. Se realiza el movimiento de seguimiento al ataúd. Cuando alguien toma la palabra, se hace un mayor enfoque. De esa manera, la persona que ve el video puede hacer seguimiento del evento y sentirse parte.

Gracias a las pantallas (combinadas a dispositivos de creación y/o captación de imágenes) podemos ver con precisión detalles de objetos y personas situadas muy lejos de nosotros. También a través de pantallas somos capaces de ver el interior de las cosas, los animales y las personas, creando una falsa sensación de transparencia en la que pareciera disolverse la superficie material del dispositivo técnico y el marco en el que se encuadra la imagen. Una ventana imaginada en la que podemos ver y hacer cosas que físicamente no están a nuestro alcance. (Levis, 2010)

Si bien el contenido en su mayoría es subido por el administrador, Percy Cardona, también son los mismos familiares los que hacen llegar las invitaciones. Se vuelve recíproco, porque la misma persona que atraviesa un duelo da las condolencias en las publicaciones de otros decesos. Se debe tomar en cuenta el rol de prosumidor que están adquiriendo. Ya que ellos mismos producen contenido y a la vez participan en publicaciones de índole fúnebre. "Los nuevos ambientes mediáticos que introducen las comunicaciones digitales móviles, estimulan la creatividad y la autonomía" (Islas Carmona, 2010). Esto da emancipación a las personas, ya que no necesitan de un agente externo para poder difundir el contenido fúnebre.

Por tanto, respondiendo a la pregunta de investigación, ¿Cómo son representados los rituales de muerte de Aiquile a través de las Tecnologías de Información y Comunicación en el grupo de Facebook "Aiquileñ@s x el mundo" durante el 2021? Los rituales de muerte en Aiquile fueron representados en el grupo "Aiquileñ@s x el mundo" a través de anuncios fúnebres, invitaciones necrológicas, grabaciones en vivo de las misas, entierros, cortejos fúnebres y la festividad de Todos Santos. Al ser una comunidad con un gran número de integrantes, tiene un alcance alto, dentro y fuera del pueblo (otras ciudades o países). Este tipo de contenido tiene gran significación porque ayuda a que la gente pueda expresar sus condolencias y empatía a la familia doliente. En el caso de las personas que se encuentran en otro lugar, los hizo sentir partícipes del ritual. Se debe tomar muy en cuenta que los pueblos no están exentos de los cambios o de la tecnología, al contrario, las adoptan y se las apropian para poder expresar su cultura.

Notas

1 Medio de comunicación radial perteneciente a la iglesia católica en el municipio de Aiquile

2 Palabra en quechua que hace referencia al alma de una persona

3 Mesa de ofrenda para el difunto en Todos Santos

4 Cantautores aiquileños reconocidos

Bibliografía

- Camacho, A. (2023a, marzo 22). Entrevista a familiar de Benjamin Jimenez [Comunicación personal].
- Camacho, A. (2023b, marzo 22). Entrevista a miembro del grupo «Aiquileñ@s x el mundo» que reside en el interior de Bolivia [Comunicación personal].
- Cardona, P. (2023, marzo 11). Entrevista al administrador de «Aiquileñ@s x el mundo» sobre el proposito de las publicaciones de muerte. [Comunicación personal].
- Castells, M. (2009). Comunicación y poder. Alianza Editorial.
- Fernández, D. (2023, marzo 17). Entrevista a miembro del grupo «Aiquileñ@s x el mundo» que reside en el exterior [Comunicación personal].
- García Canclini, N. (2001). Culturas híbridas. Estrategias para entrar y salir de la modernidad. (Primera edición actualizada). PAIDÓS.
- Hall, S. (1997). El trabajo de la representación. <https://idoc.pub/documents/stuart-hall-representaciones-culturales-gen5xker3plo>
- Islas Carmona, O. (2010). Internet 2.0: El territorio digital de los prosumidores.
- Levis, D. (2010). EL MUNDO EN SUS PANTALLAS.
- Marín-Cortés, A., Vélez-Zapata, V., Betancur-Hoyos, E., Franco-Bustamante, S., & Herrera-Pérez, V. (2021). Uso de Facebook por parte de mujeres en duelo para recordar a sus seres queridos fallecidos. Cuadernos Hispanoamericanos de Psicología, 2021(2), Article 2. <https://doi.org/10.18270/chps.v2021i2.3775>
- Mejia, N. (2023, marzo 26). Entrevista a miembro del grupo «Aiquileñ@s x el mundo» que reside en Aiquile [Comunicación personal].
- Merino, M. (2023, marzo 28). Entrevista a miembro de «Aiquileñ@s x el mundo» que reside en el pueblo [Comunicación personal].
- Mosquera, A. (2014). Los obituarios en internet como rito de paso virtual de la actualidad. 16(1).
- Salazar, A. (2023, marzo 17). Entrevista a familiar de Grover Salazar. [Comunicación personal].
- Tapia, M. (2023, marzo 28). Entrevista a miembro del grupo «Aiquileñ@s x el mundo» que reside en el interior de Bolivia [Comunicación personal].
- Vargas, R. (2023, marzo 24). Entrevista a familiar de Maria del Carmen Olmos [Comunicación personal].